

EL TELEGRAMA

DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

AÑO VI

Martes 28 de Mayo de 1907

مليلية في يوم الثلاثاء 13 ربيع الاول 1325

NUM. 1650

El tráfico por las plazas menores de Africa

En estos momentos se halla sobre el tapete una cuestión de grandísimo interés que puede concretarse en la siguiente pregunta:

¿Es conveniente á nuestros intereses el desarrollo del tráfico por las plazas de Alhucemas, Peñón y Chafarinas?

Aunque parezca extraño, no existe unanimidad de pareceres. Por este motivo EL TELEGRAMA DEL RIF se propone estudiar detenidamente el asunto con toda imparcialidad, publicando las razones en pró y en contra que se aducen y excita á cuantas personas lo deseen á que manifiesten sus opiniones, poniendo á su disposición estas columnas.

Una vez conocidas las razones favorables y adversas, expondremos en su consecuencia nuestros puntos de vista sobre un asunto que consideramos de excepcional interés y muy digno de ser discutido.

Los artículos de Mr. Delbrel, que ya conocen los lectores, son favorables al desarrollo, mediante la creación de factorías comerciales.

Desde hoy, comenzamos la publicación del informe redactado por la Ponencia de la Junta de Arbitrios, pues aunque abarca varios extremos, todos se relacionan con el dicho tráfico y en uno de ellos se impugna el establecimiento de factorías.

INFORME

Emitido por la Ponencia de la Junta relativa al comercio de las plazas menores de Africa:

I.

El Vocal de esta junta D. Joaquín López de la Blanca presentó en la sesión del día 15 de Abril anterior la siguiente proposición:

Que se nombre una Comisión para que estudie detenidamente con los datos que recabe, si las Juntas de Arbitrios de las plazas menores dependientes del Gobierno Militar de Melilla, recaudan lo suficiente para atender á las necesidades vecinales de aquellas posesiones, sin necesidad de que la de Melilla las reintegre del importe de los aforos de mercancías que de esta plaza abarcan para las mencionadas; y en caso afirmativo, que por la presidencia de esta se solicite del Excmo Sr. General Gobernador cese el reintegro de esta plaza se encuentra hoy estacionado y con tendencia á la disminución, desde el aspecto económico y político de las comarcas del vecino Imperio que

comunmente se surten en este mercado, lo cual hace difícil que esta Corporación atienda á sus crecientes necesidades cada día mayores por el desarrollo de la población.

«Al propio tiempo ruego á la Junta acuerde solicitar del Excmo. General Gobernador, que en todas las plazas de su mando rija la misma tarifa de Arbitrios por importación y exportación de mercancías, pues siendo menores las establecidas en Chafarinas, Peñón y Alhucemas podría esto determinar una corriente comercial hacia aquellas plazas, como ya ha ocurrido, pues algunos barcos han conducido allí mercancías directamente, constituyendo esto un ingreso para aquellas Juntas que los permite atender á necesidades que, aun cuando no sean supérfluas, no son indispensables, mientras que la de Melilla pudiera verse privada de lo preciso.» Melilla 12 de Abril de 1907.—Joaquín López de la Blanca.—Rubricado.

La Junta reconociendo la importancia que entrañaba lo propuesto, designó de su seno una Comisión para que lo estudiara y presentara su informe.

La Comisión ha procurado cumplir su cometido de la mejor manera posible.

La primera parte de la proposición es fácil de contestar y de resolver. Basta para ello tener en cuenta los ingresos y gastos de aquellas plazas. Pero advierte la Comisión, que á ese fin no pueden tomarse en consideración los gastos de estos tres últimos años, en los que aquellas Juntas los han aumentado de una manera extraordinaria: por lo mismo cree la Comisión que debe considerarse exclusivamente la marcha administrativa de los menores anteriormente á 1904 ó sea antes del año en que se declaró la libertad de Comercio, tomando el término medio de cuatro años del 1900 al 1903 inclusive.

Para mayor claridad se adjuntan los estados números 1 y 2 en los que van consignados; en el número 1 los ingresos y gastos anuales de los tres menores desde el año 1900 al 1903 inclusive; y en el número 2 se copian las nóminas mensuales de las mismas plazas en los años 1904 y 1907.

Dichos estados demuestran con toda evidencia que un presupuesto de seis mil pesetas anuales para cada uno de los menores sería suficiente á cubrir sus gastos, no olvidando como es natural el aumento que antes haya habido como consecuencia de tener que emplear paisanos en vez de presos, para algunos servicios y ser algo mayor el trabajo de ciertos empleados por el desarrollo del tráfico.

Ahora bien recaudan las Juntas de los menores la cantidad que se estima necesaria para sus atenciones, prescindiendo de la que les abona la de Melilla por aforos hechos en esta plaza?

Si; conforme se desprende de la lectura y estudio del estado número 3 que comprende lo recaudado por aquellas Juntas desde Septiembre de 1906 hasta Marzo de 1907 ó sea durante el tiempo en que la Junta de Melilla ha perci-

bido el importe de las mercancías aforadas para aquellos puntos.

Suponiendo que la recaudación mensual en los cinco meses que faltan para completar el año ha de ser poco más ó menos la que se deduce de la consignada en el estado anterior, resulta que Alhucemas recaudará al año 24.577 pesetas; el Peñón 4.559, y Chafarinas 4.632 ó sea un total de 33.770 pesetas que excede en mucho á las 18.000 calculadas.

Por todo lo expuesto opina la Comisión que el importe de los aforos de las mercancías de tránsito para los menores, puede y debe quedar á favor de la Junta de Melilla.

Información gráfica



D. NICOLAS SALMERON
Diputado jefe del partido republicano

Sección Árabe

رسالة من السلطان مولاي عبد العزيز الى
اعيان الدار البيضاء

ان بلغنا الكثير بان اولاد اكرام من
قبائل الدائرة طلقوا الكلام بالدار البيضاء
بانهم اتفقوا يجعلون الجساد في تلك
المدينة بالان ولبد منكم تكونوا ببال منهم
و تجعلوا مجهودكم على كعب ذلك و تلك
يعرفون ما يلزمهم من النجر و شيرة و
صياح املاكهم و ما يكسبون حتى عولة
اولادهم ثم يندمون بعد العمل الرادى
بالوقت الذي ليس تكون مغفرة و شعبة
و كلكم تعرفون ما ينتج من ذلك العمل
بسبب ذلك ولبد لكم تنووا على المكور

و تفحصوا جميع من يريد الجساد و نحن
متكلمين عليكم على كعب ما ذكر و ما نحن
كتبتنا لغيركم ليكونوا ايضا ببال و حاصله
كونوا مستبدين في ذلك بالجد و الجهد و
السلام *

Traducción del texto árabe

Carta del Sultán

El Sultán Muley Abd-el-Azis, ha enviado á las tribus de Casablanca la siguiente carta:

«Sabemos que los malhechores del campo han hecho correr en Casablanca la especie de que quieren reunirse para lanzar el terror sobre la ciudad, amenazando con apoderarse de ella.

Eso es lo que se han permitido decir, aunque no ignoramos que los funcionarios sensatos y celosos, como vos sois, no se descuidan en semejantes circunstancias. Saben perfectamente los perjuicios que le resultarían y la responsabilidad que caería sobre sus personas y sus bienes arrebatándoles enanto poseen y privándoles de los medios de subsistencia. Ellos se arrepentirían cuando su arrepentimiento de nada serviría.

Aun los menos inteligentes y provisos de nuestra tribu saben las consecuencias que pueden derivarse de esta situación.

Es, pues, una necesidad apremiante cortar los referidos propósitos y castigar con dureza á cuantos hablen de realizarlos.

Estamos ciertos de nuestra circunspección, pero insistimos en la necesidad de hacer cesar esos rumores y extinguir esos relámpagos de rebelión.

Como á vos, hemos escrito á los jefes de otras tribus de las cercanías de Casablanca. Sed prudentes, circunspectos, atentos y rechazad á los malhechores. Salud.»

Ecos de la insurrección

Alarma

El domingo hubo ligera alarma en el campamento imperial.

A las doce vióse á lo lejos densa nube de polvo y creyendo los leales que se trataba de la caballería rebelde, montaron con toda rapidez marchando á su encuentro. Los infantes se prepararon asimismo diseminándose por la llanura.

Poco después supose que la alarma era infundada y las tropas regresaron á su campamento.

Los combates de ayer

Desde hace días venía anunciándose un encuentro serio entre leales y rebeldes, mas como transcurriera el tiempo sin que tuviese efecto, llegóse á dudar

NOTICIAS

Aclaración

El comerciante de esta plaza don Mesos de David Bitan Bitan, nos escribe atenta carta suplicándonos para evitar confusiones que pudieran perjudicarlo, hagamos constar que no es el procesado en la causa fallada por uso de marcas falsas de «El Camello» pues en Melilla existen varios del mismo nombre y apellido.

Queda complacido el comunicante.

Flores

El domingo cantó en el ejercicio de las Flores, de modo inimitable la señorita Virginia Barrios el precioso *Bendita sea tu Pureza* del notable autor de música religiosa B. Calahorra, siendo admirablemente acompañada al armonium por la muy hábil pianista Margarita Ollero.

De boca de muchos concurrentes oímos merecidos elogios para las distinguidas intérpretes de la bella composición.

Pérdida

En el Paseo de Hernández se ha extraviado un medallón de plata, fijo en un imperdible con la imagen de la Virgen de los Dolores.

Se suplica á la persona que lo haya encontrado lo entregue en esta administración y será gratificada si así lo desea.

Novenas

El día siete del próximo mes de Junio empezarán en la Iglesia parroquial la novena del Corazón de Jesús y la de San Antonio de Pádua.

Los cultos de la primera se celebrarán á las siete de la tarde y los de la segunda por la mañana.

La escuela musical de la Purísima Concepción, que con tanto acierto dirige el aplaudido maestro Fernández, ha organizado un cuarteto del que forma parte la eminente violinista señorita de Ferrando, el cual se encargará de la parte artística en la novena de la tarde.

Mejorando

Nuestro apreciable amigo el Comandante D. Carlos Huella va mejorando de su enfermedad, cosa que muy de veras celebramos.

La Cámara de Comercio

Esta sociedad, abundando en las ideas expuestas en nuestro editorial del domingo, celebró sesión á instancia de su secretario general, acordando solicitar del Gobierno ponga término á la crisis porque atraviesa el comercio de la plaza, con motivo de los sucesos que se desarrollan en el vecino campo.

Cuestión es esta digna de estudio y á la que debe concederse atención preferente.

Vaticado

En Vitoria, donde reside, ha sido Vaticado el respetable padre de nuestro querido compañero Don Constante Miqueloz de Mendiluce.

Hacemos fervientes votos por la salud del enfermo.

El «Mutaya»

Ayer fondeó este vapor procedente de Orán y Marsella, zarpando para Tánger.

Concierto

Decididamente el sábado tendrá lugar el concierto organizado por el Casino Militar con la cooperación de la Filarmónica de esta plaza.

Comandante militar

Con su distinguida familia marchará esta noche á Ahucemas el nuevo comandante militar de dicha plaza comandante de infantería D. Justo Cumplido.

Le deseamos muchos éxitos en el importante cargo que se le ha conferido.

Relevos

Hoy serán relevadas las fuerzas del Regimiento de Africa número 68, por otras cuatro compañías del mismo cuerpo.

El «Sevilla»

Este vapor correo que llegará en las primeras horas de la mañana, marchará á Chafarinas, regresando á las nueve de la noche para continuar su viaje á Ahucemas y El Peñón.

COSITAS

Tras larga ausencia...
y si el tiempo no lo impide, hoy recalará en esta rada el vapor correo *Ciudad de Mahón*.

Y según dice la gente, el *Mahón* llevará á Málaga un cargamento importante de mercancía averiada.

La campaña antiduelista, vá sumando adeptos por todas partes.

Ultimamente, en Viena, bajo la presidencia de la Princesa Schwartzenberg se ha inaugurado una Liga Feminista contra el duelo, en la que figuran las damas más distinguidas de Austria.

Ni leyes, ni represiones, ni acerbas persecuciones impidieron, mayormente, que, á sablazos, sus cuestiones dirimiera cierta gente.

Mas las damas triunfarán y el duelo exterminarán, aunque otra cosa se diga, pues nunca logró un titán lo que consiguió una Liga.

P. PILLO.

A «P. PILLO»

Los vecinos de la casa que existe frente á la Iglesia, pusieron en sus ventanas, sabiendo lo que se pescan, un licor negro y viscoso muy parecido á la broa, cuyo olor muy penetrante es higiene y no molestia. Lo que hicieron los vecinos poniendo de esta manera las ventanas de la casa que existe frente á la Iglesia, lo hicieron con mejor fin que al principio se creyera, pues se ahorraban por las tardes una porción de quimeras con los inocentes chicos, sus mamá y sus niñas. Desde el lunes que se puso en las ventanas la pega, allí viven en la gloria; pero ya empieza la gresca: el líquido se ha secado, ya el líquido no chorrea y ya empezar los chiquillos de nuevo su tabarrera.

—Mira Paco—dice Antonio—lo que hacen con la diestra.
—Son bolillas pa los perros, pa que las coman y mueran.
—¡Mala sangre!—dice el duo.—
—¡Mala estampa!—mas valiera que las bolillas que haces las comas, rabies y mueras. Y como son protectores de animales (que apedrean) no se pueden hacer píldoras ni cosa que lo parezca. Porque los hay tan bo... nitos y tan duros de cabeza, que entre palabras incultas arrojan un par de piedras. Díganos por Dios, P. Pillo, ¿está tirante la cuerda? Ahora no pondremos de eso, ahora ya pondremos... yesca. De todo tienen la culpa veinte niños sin... enmienda que han puesto sitio á la casa que existe frente á la Iglesia.

JUANILLO.

Telegramas

De nuestro corresponsal
la Agencia FABRA

Reparto de premios

Ayer tarde tuvo lugar el reparto de premios del Concurso de ganados y maquinaria.

Presidió S. M. el Rey asistiendo la Real Familia, autoridades y el General Loño en representación del Gobierno.

Don Alfonso pronunció breves y elocuentes frases que causaron el mejor efecto.

Los proyectos de Marina

El Gobierno, de completo acuerdo con el general Ferrandiz, ha dado su aprobación á los proyectos de reformas de la Marina de Guerra.

Los liberales

Los Ministros guardan todavía reserva sobre los acuerdos que han tomado para conseguir abandonen los liberales el retraimiento y concurren á las Cortes.

Mañana martes celebrarán una reunión presidida por Morret, para dar cuenta de los acuerdos y decidir su actitud, en vista de las buenas disposiciones del Gobierno.

La Princesa Beatriz

Ha marchado á Inglaterra la princesa Beatriz, madre de la Reina Victoria.

En la estación fué despedido por Don Alfonso, Familia Real Gobierno y Autoridades.

El Diario Oficial

Destinos

El «Diario Oficial» publica los destinos del Clero Castellano; entre ellos afectan á esa plaza los siguientes:

Capellán Don Lorenzo de la Cruz Crespo, de las Tropas de Artillería é Ingenieros de Melilla á la Academia de Artillería, reemplazándole el de igual clase Sr. Solanilla.

Entrega

El mismo periódico oficial dispone que el Parque de Artillería admita 1.200 fusiles, que le entregará el Regimiento de Melilla núm. 58.

Los republicanos

Asamblea.—Protestas.—Discrepancias

A pesar del aplazamiento ordenado por el señor Salmerón, ayer se reunió en esta Corte la Asamblea republicana, que el jefe del partido deseaba aplazar para el 23 del próximo Junio.

Varios oradores hicieron uso de la palabra, dirigiendo rudos ataques á Salmerón y á la Solidaridad.

En sesiones sucesivas se discutirá el programa conocido y

de que tanto unos como otros desearan empujarla cual aseguraban.

Ayer parece que tuvo lugar. Las noticias que acerca del mismo se tienen son de origen rebelde, por lo que necesitan confirmación.

El hijo del Chaldy, con quien hablamos ya oscurecido en la posada del Cabo Moreno, nos manifiesta que los partidarios de Muley Mohamed habían obtenido un señalado triunfo.

El Pretendiente, para animar á sus huestes montó á caballo dirigiendo el combate. Su caballería encontró la enemiga á dos kilómetros del río Zeluam, trabándose sangrienta lucha, obligándola á retroceder y persiguiéndola después hasta su campamento.

Añadió nuestro informante que los imperiales tuvieron muchas bajas y los rebeldes muy pocas.

Contra la factoría

El «Saide» cañoneó durante media hora el fortín de Mar Chica, retirándose durante la tarde al fondeadero que ha elegido en aquellas costas.

Los imperiales debieron atacarla por tierra, pues desde la plaza vióse nutrido fuego de fusilería, que cesó al atardecer.

Sin duda fueron también rechazados en este punto.

El Bachir

Se afirmaba anoche que el Bachir Ben Sen-nach salió del campamento leal la mañana del domingo, con dos mil hombres, internándose en Kebdana.

Se ignoran los fines que persiga.

Proyectos

Muley Mohamed tiene el propósito de envolver á los imperiales corriendo por las faldas de Kebdana.

Cáramo leal

Por la tarde fondeó un cáramo procedente de Arkeman. Sus tripulantes afirman que á la hora de zarpar se había generalizado la lucha en aquellas llanuras, pero que nada sabían acerca del resultado por la hora á que se hicieron á la mar.

Prácticas de campaña

Desde anteanoche se encuentra en el campamento del Hipódromo la compañía que manda el capitán don Teodoro F. de Cuevas con el primer teniente señor Villen.

Esta fuerza ejecuta un abrigo para una sección de infantería, obra que fué muy elogiada por SS. EE.

Una sección de Ingenieros al mando del teniente Alzugaray y otra de Montaña de Administración Militar á las órdenes del oficial segundo don Fernando Canals, se han instalado en el campamento.

Los ingenieros establecieron el servicio de comunicaciones por medio del heliografo y de palomas mensajeras.

La Administración montó el horno de campaña, para confeccionar el pan de las fuerzas allí acampadas.

Hoy irán dos compañías del Batallón Disciplinario á relevar la del Regimiento de Melilla.

Es posible que también realice prácticas de campamento la artillería de campaña.

Los ingenieros trazaron una obra de fortificación en la que trabajarán con ellos fuerzas de infantería.

Junta de Arbitrios

ANUNCIO

Habiendo quedado vacantes los solares números 118, 122, 124 y 143 de los terrenos de los antiguos huertos, los que deseen adquirirlos deberán solicitarlos por medio de instancia dirigida al Excmo. Sr. General Gobernador de esta Plaza.

Melilla 27 Mayo 1907.—D. O. de S. E., El Vocal Secretario, Emilio Marmol.

que á su debido tiempo telegrafiamos.

En el acto no reinó el entusiasmo ni la animación que eran de esperar.

La Junta municipal republicana de Sevilla no se muestra conforme con la reunión de la Asamblea de Madrid y ha telegrafiado al señor Salmerón adjiriéndose á la convocada para Junio.

Los republicanos antisolidarios de Barcelona sostienen que á la dicha asamblea deben concurrir cuantos nombraron á Salmerón jefe del partido, á fin de discutir el uso que ha hecho de los poderes que se le confiaron.

Las elecciones de Madrid

Campaña de los republicanos.—Dato se defenderá.—Disgustos

«El País» dice hoy que la minoría republicana solidaria ha tomado el acuerdo de realizar activa campaña contra los chanchullos electorales de Madrid.

En el debate intervendrán Salmerón, Blasco Ibáñez y varios más.

El presidente del Congreso señor Dato, cuando se discutan esas actas, descenderá á los escaños para defenderse de los cargos que se le dirijan.

Entre los republicanos ha producido gran disgusto que la comisión de actas declare leves las de Madrid.

Del Extranjero

Mitín republicano en Lisboa.—Heridos.—Colisiones en Baires

En Lisboa se ha celebrado un mitín republicano.

Los oradores dirigieron tremendas acusaciones al Gobierno por su conducta.

El delegado de la autoridad intentó disolver el mitín, promoviéndose gran escándalo.

La policía intervino, practicando muchas detenciones.

De la lucha entablada entre los republicanos y la fuerza pública, resultaron algunos heridos.

Telegrafían de Baires, que los obreros huelguistas de las fábricas de hielo asaltaron una de ellas, causando en el local muchos destrozos.

La policía hizo titánicos esfuerzos para desalojar la fábrica, y en vista de la actitud hostil de los huelguistas, disparó contra ellos, resultando varios muertos y heridos.

Efecto de estos sucesos, los ánimos se hallan muy excitados, temiéndose la reproducción de los desórdenes.

Se han enviado fuerzas del ejército para restablecer el orden.

Los carlistas

Un despácho de Barcelona participa que ha llegado á dicha ciudad el Teniente Coronel Juez Militar de instrucción señor Maestre, encargado de formar la causa por la agitación carlista.

Dice que ha visto en la frontera al famoso cabecilla Socas.

Añadió que se encuentra alojado en casa de un correligionario suyo.

Es opinión general que la agitación es obra de cuatro ó seis carlistas que obran á espaldas del partido.

Huelga terminada

Los obreros del gremio de parafitería han vuelto hoy á sus trabajos por haber llegado á un acuerdo con los dueños de los talleres.

Estos han concedido á los obreros un pequeño aumento de jornal.

Actas pendientes

Según datos oficiales en el Congreso solo quedan ya siete actas pendientes de que la comisión emita dictámen.

La constitución de la Cámara popular es, pues, inminente.

Accidente ferroviario

Recíbense despachos de Lisboa participando que en la línea férrea de los Algorbes ha descarrilado un tren de viajeros causando numerosas desgracias.

El convoy quedó destrozado sobre todo algunos de los carruajes que rodaron por una pendiente.

De la estación más próxima se envió inmediatamente un tren de socorro.

El maquinista y siete viajeros han perecido.

Los cuerpos aparecían horrosamente destrozados.

El número de heridos pasa de treinta.

Algunos se encuentran en gravísimo estado.

Dícese que la catástrofe se ha producido por el mal estado de los rails que no resistieron al tomar el tren rápidamente una curva bastante pronunciada.

Huelga

En las minas del distrito de Santander continúan en huelga los obreros.

Los patronos se muestran en absoluto intransigentes, habiéndose negado á aceptar las condiciones impuestas por los huelguistas para volver al trabajo.

Dicen los patronos que antes abandonarían de un modo definitivo la explotación de las minas.

Restos

En el puerto de Santander ha entrado una lancha pesquera remolcando restos de una embarcación que se supone perte-

necen á la popa de una fragata.

El hallazgo ha despertado gran curiosidad, ignorándose cual sea el buque naufragado.

Negativa oficial

El ministro de la Gobernación señor Lacierva ha negado que el Consejo de Ministros acordara la fórmula de avenencia con los liberales.

Respecto al supuesto alijo de armas para los carlistas, que se decía realizado en las costas de Cataluña, lo negó terminantemente, añadiendo que cuanto se dice es pura fantasía.

Pesimismo

En los círculos políticos son muy pesimistas las noticias que corren acerca de la vuelta de los liberales á las Cámaras, creyéndose que no será posible llegar á un acuerdo.

Supresión

Se asegura que el ministro de Marina mantiene el proyecto de suprimir las capitanías generales de los departamentos marítimos, así como diez y siete puestos de generales de la Armada.

Senado

Con poca concurrencia ha comenzado la sesión en la alta cámara.

El Sr. Cabrera pronunció un discurso censurando fuertemente la prohibición del gobierno de Portugal respecto á la entrada de ganado procedente de Extremadura, bajo pretexto de que existe epidemia en las reses.

El Sr. Allende Salazar contestando á preguntas de un senador ha dicho que se han entablado negociaciones con los Estados Unidos para traer á España el material de guerra que allí existe y nos pertenece.

El Sr. Odón de Buen ha combatido con gran dureza al alcalde de Castellón calificando de inmoral el nombramiento.

Más negativas

El Presidente del Consejo ha negado nuevamente que haya agitación carlista que merezca el nombre de tal, no obstante lo que se han adoptado las naturales precauciones.

Congreso

En la Cámara popular han sido proclamados varios diputados.

Cambios del día 27

París 10'95
Londres 27'91

El arte de peinarse

La mujer que sabe cuán necesaria es la aperiencia personal, procura por todos los medios á su alcance de ir siempre bien puesta, no olvidando el adagio que dice «La mujer bien compuesta quita al marido de la otra puerta».

No es mi ánimo influir en las damas hasta esto extremo, libreme Dios

de semejante desatino; pero es indudable que la mujer del hogar no debe descuidar su toilette, pues muchas veces de ella depende su felicidad.

No hay que reir, lectoras candorosas, la moda es poderoso apoyo de la mujer. Un lindo peinado de la emperatriz Eugenia contribuyó á su matrimonio con Napoleón III, emperador de Francia. Ella era cuando soltera, condesa de Montijo, y una noche de recepción hallándose enfermo su peluquero, envió por otro llamado José y éste se dió tal arte para confeccionar el peinado de la Condesa Eugenia, que fué como una aureola para aumentar su belleza, y Napoleón quedó ciegamente enamorado de la que fué su esposa.

La emperatriz Eugenia nombró peluquero de Cámara á José, pero hizo que cambiase su nombre por el de Félix, por parecerle el de José demasiado vulgar.

Ya veis, mis queridas lectoras, como la moda no es un asunto tan baladí.

El hombre es un ser variable por su naturaleza, y aunque nos achacan á las mujeres sea volubilidad de mariposa, ellos son peores que nosotros, porque son más libres. Lo que en nosotras es una falta, en ellos es una gracia y forman excepciones y no reglas los que viven enamorados de sus esposas y saben engañarlas con talento cuando ellas observan que las ilusiones se van desvaneciendo y temen encontrarse con la descarnada realidad.

C.

Nuevo servicio bimensual entre Málaga y Melilla y viceversa por la goleta

«Montserrat»

Los consignatarios Sres. Clemente y Cano, ofrecen á su clientela precios sumamente económicos por tonelada y convenios á flete entero de dicho barco.

Carga general con inclusión de los impuestos, á pesetas 7 la tonelada.

Barrillería llena á pesetas 10 la tonelada.

EL REGULADOR

Temporada de Verano

Grandes novedades en alpacas, cheviots, estambres y lanillas inglesas, españillas, grandines plumetis (gran novedad,) argentinas, piqués, batistas y muselinas; gran colección en céfros de hilo y algodón desde 0'50 pesetas metro, cien dibujos en batista novedad á 0'30 pesetas metro; última novedad en adornos de todas clases, preciosas gasas plieés, cintas gasa rizadas, encajes entredós y aplicaciones en crudo y negras, clase superior, encajes y entredós valencienos y bruselas, telas de encajes, antenas, abanicos japoneses, velillos novedad, blusas bordadas de seda y nansú á precios incomprensibles; tirantes y cinturones para caballeros, sombreros de paja, mantones y pañuelos de crespón bordados, cadenas para abanicos, perfumes modernistas, muebles al contado y á plazos y miles de artículos imposibles de enumerar.

El Regulador.—Carmen 2

SE DESEA

Alquilar una casa que tenga 4 habitaciones con cocina.

Dirigirse: General Margallo, 26, piso segundo.

Garganta, voz y boca, se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro. En farmacias, caja 1'50 pesetas; por 2 las remite el autor, Puerta del Sol, 7, Madrid.

CASA COMISION

Actividad - - Garantía

DESPACHO:

En Malaga: Lorenzo Cendra 1

JOAQUIN CABO

AGENCIA DE TRANSPORTES COMBINADOS

DESPACHO DE ADUANA

Precios económicos

DESPACHO:

En Melilla: Divan España

Esta casa que tiene demostrado durante sus doce años de práctica que cuantos han utilizado sus servicios se han beneficiado establece á precio muy módico un servicio combinado desde ~~domicilio Barcelona á~~ ~~puerto Melilla con~~ ~~incluida de los impuestos de Puertos~~, evitando así toda intervención extraña que grava las mercancías en perjuicio del oliente. Para disfrutar de este beneficio, cuantos pedidos se hagan deben ordenar sean entregados á mis Agentes

Sres. Vda. de Orfila, Cert y Domenech, Parque, 3.-Barcelona

Servicios de la Compañía Trasatlántica de Barcelona

Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, á sean 25 Mayo, 22 Junio, 20 Julio, 17 Agosto, 14 Septiembre, 12 Octubre, 9 Noviembre y 7 Diciembre; directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapoore y Manila. Salidas de Manila cada cuatro mártes. á sean 14 Mayo, 11 Junio, 9 Julio, 6 Agosto, 3 Septiembre, 1 y 29 Octubre, 26 Noviembre y 24 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Cuba y Méjico

Servicio mensual á Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz, el 18 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba á Isla de Santo Domingo.

Línea de New-York, Cuba y Méjico

Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 20 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinaciones con distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Habana.

Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 11, el 18 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de dónde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trasbordo en la Habana. También carga para Maracaibo, Caripano, Coro y Cumaná, con trasbordo en Puerto Cabello, y para Trinidad con trasbordo en Curacao.

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 8, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Canarias

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Póo

Servicio bimestral saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Póo, con escala en las Palmas y otros puertos de los de las Costas occidental de Africa y Golfo de Guinea. Regresan de Fernando Póo el 20 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cádiz y Barcelona.

Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes, para Tánger, con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar.
Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados, para Cádiz.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias, á viajantes del comercio y por pasajes de ida y vuelta. Precios convencionales por camarotes de lujo. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

Avisos importantes

REBAJAS EN LOS FLETES DE EXPORTACION.—La Compañía hace rebajas de un 30 0/0 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria, Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril 1904, publicada en la «Gaceta» de 22 del mismo mes.

SERVICIOS COMERCIALES.—La sección que de estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta como ensayo, deseen hacer los Exportadores.

Clorosis, Anemia, Amenorrea, Dismenorrea, Fosfaturia, Neurastenia y enfermedades

que tienen su origen en la Debilidad

del Organismo

SECURAN

CON

Medicamento cuya composición exactamente dosificada es de

OXIHEMOGLOBINA, BIFOSFATO DE SOSA, NUEZ DE KOLA, COCA, GENCIANA y NARANJA AMARGA.

BIOGENOLLA CROIX

Depositario único en España:

DOCTOR FONTAU, y en esta población en la

FARMACIA DEL POLIGONO

SAN MANUEL

Fábrica de mosaicos hidráulicos, cemento armado y piedra artificial

Depósito de cementos y cal hidráulica de la sociedad J. A. P. de Lafargue

Ramirez y Fernandez

Almacenes, Fábrica y Oficinas: Carlos de Arellano.—MELILLA

Economato militar

Últimos géneros llegados

Jamón de Trevélez por piezas	Kg.	4'25
Jamón sin tocino		4'50
Salchichón de Vich		7'00
Queso manchego		3'00
Id. de Mahón		2'25
Chorizos Candelario		2'25
Vino Valdepeñas blanco	Litro	0'45
Tocino	Kg.	1'70
Costillas saladas		1'25
Galletas Oriental, Macarrons, Jam Finger, Suizas y Midgette		1'00
Galletas Nelson, Meelet, Fancy, Everton y Café		1'50
Chocolates de 12 reales	Libra	2'55
» 8 »		1'65
» 6 »		1'30
» 5 »		1'05
» 4 »		0'90
» 3 »		0'65

Gran Hotel Colón, antes Asia

General Margallo, 20

Bonitas habitaciones con hermosas vistas al mar y esmerado servicio.—Cocina Española y Francesa.—Grandes variaciones en las comidas.

Se sirven cubiertos sueltos y se admiten abonos mensuales.

Señores: visitar el Gran Hotel Colón, en el cual encontrarán ustedes espléndida, confort y economía y excelente trato por parte de los nuevos dueños.

La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Navas

SAN MIGUEL, 20.

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortes aparados.

SUCURSALES:

Barrio de Alfonso XIII y túnel de Plaza de Armas.

«Sociedad Unión Comercial»

Agencia de Transportes Marítimos y Terrestres entre Málaga, Melilla y Menores de Africa.

Encargos Comerciales para la Compra y venta. Embarques y reexpediciones á todos los puntos de España.

ESCRITORIOS

En Melilla, La Marina.—En Málaga, Acera de la Parra núm. 1.º.

Hotel La antigua Austriaca

La dueña de este acreditado y conocido hotel, que tanta fama gozó en Melilla, vuelve á abrirlo en condiciones inmejorables.

El local, sito en el piso segundo de la calle de Santiago núm. 5 (Mantelete) es espacioso y ventilado. Dispone de amplio comedor y hermosas habitaciones, con vistas á dicha calle y á la de Alfonso XII. El mobiliario y servicio es todo nuevo.

Cocina francesa y española. Se admiten encargos para banquetes.

Santiago, 5, 2.º